## AMMA & APPA

# Jayakrishnan Subramanian Franziska Schönenberger





Jayakrishnan Subramanian Geboren 1978 in der südindischen Stadt Cuddalore. Nach seinem Bachelor of Fine Arts an der University of Madras studierte er Grafikdesign am indischen National Institute of Design Ahmedabad. Derzeit macht er seinen Master in Medienkunst an der Bauhaus-Universität Weimar. Zusammen mit Franziska Schönenberger arbeitet er an seinem animierten Dokumentarfilm PALAI NIZHAGAL – SCHATTEN DER WÜSTE.

Franziska Schönenberger Geboren 1982 in München, Deutschland. Nach ihrem Magister in Medienwissenschaft arbeitete sie zunächst als Journalistin für verschiedene Sender. Für ihre journalistische Arbeit in Indien erhielt sie mehrere Auszeichnungen. Derzeit studiert sie Regie Dokumentarfilm an der Hochschule für Fernsehen und Film (HFF) München.

Jayakrishnan Subramanian Born in the southern Indian town of Cuddalore in 1978, after graduating in fine arts at the University of Madras he subsequently studied graphic design at the Indian National Institute of Design in Ahmedabad. He is currently taking a masters in media art at Bauhaus University in Weimar and collaborating with Franziska Schönenberger on an animated documentary entitled PALA NIZHAGAL — SCHATTEN DER WÜSTE.

Franziska Schönenberger Born in Munich, Germany, in 1982, after taking a masters in media studies she initially worked as a journalist for various broadcasters and received a number of awards for her work in India. She is currently studying documentary directing at the University of Film and Television (HFF) in Munich.

## Filmografie

Jayakrishnan Subramanian 2010 Breathing Walls; Kurz-Dokumentarfilm 2013 A Bride's Lost Suitcase; Dokumentarfilm 2014

Amma & Appa: Dokumentarfilm

Franziska Schönenberger 2010 Für Elli; Kurz-Dokumentarfilm 2011 Schütz alle, die ich lieb; Dokumentarfilm 2014 Amma & Appa; Dokumentarfilm Franziska aus Bayern liebt Jayakrishnan aus Südindien. Als die beiden ihre Liebe in eine Ehe mit Lebensmittelpunkt in Deutschland münden lassen wollen, steht für die jeweiligen Schwiegereltern plötzlich manch kulturelle Selbstverständlichkeit auf dem Prüfstand. Während Franziskas Eltern sich aus freien Stücken füreinander entschieden haben, wurde die Ehe der Eltern von Jayakrishnan im südindischen Cuddalore innerhalb ihrer Kaste arrangiert, wie es dort seit jeher der Brauch ist. Das Vorhaben ihres Sohnes, nicht nur eine Ausländerin sondern auch noch aus Liebe zu heiraten, erscheint ihnen wie eine böse Rache der Götter, denn es stellt ihre gesamte Tradition und Lebensweise in Frage. In der Hoffnung, die kulturellen Hindernisse zu überwinden, reist das bayerischen Elternpaar schließlich zu den Eltern des künftigen Schwiegersohns nach Indien.

AMMA & APPA erzählt persönlich, dokumentarisch und mit feinen Animationssequenzen durchsetzt von einer interkulturellen Lebensperspektive und erkundet humorvoll das Ähnliche im Anderen und das Andere im Ähnlichen.



Franziska comes from Bavaria and is in love with Jayakrishnan from southern India. When the couple decide that their love should lead to marriage and a life in Germany, both sets of in-laws find that cultural customs they took for granted are now suddenly subjected to scrutiny. Whilst Franziska's parents chose to marry of their own free will, the marriage of Jayakrishnan's parents was arranged within their own caste, as is customary in Caddalore in southern India. As far as they are concerned, their son's intention not only to marry a foreigner but to marry for love represents a cruel act of revenge on the part of the gods, since the match calls into question their whole traditional way of life. Hoping to overcome cultural barriers, the parents of the Bavarian bride-to-be decide to travel to India to visit their future son-in-law's parents.

Interspersed with delicate animation sequences, AMMA & APPA is a personal documentary which tells the story of one intercultural union – and in doing so humorously explores the familiar in the unfamiliar, and the unfamiliar in the familiar.

#### Deutschland 2014

89 Min. · QuickTime ProRes · Farbe · Dokumentarfilm

Regie, Buch Franziska Schönenberger,
Jayakrishnan Subramanian
Kamera Minsu Park
Schnitt Robert Vakily
Animation Jayakrishnan Subramanian
Sound Design Andreas Goldbrunner
Produzenten Ferdinand Freising,
Cosima von Spreti, Marina Voeth
Co-Produzentinnen Sonja Schneider,
Natalie Lambsdorff
Co-Produktion BR, Unterföhring

### **Produktion**

Hochschule für Fernsehen und Film München München, Deutschland +49 89 689574030 f.freising@hff-muc.de

# Weltvertrieb

noch offen

324 BERLINALE 2014